

DODATOK Č. 2

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 033/4.1MP/2011

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Zlepšenie systému separovaného zberu v obci Čechynce

KÓD ITMS:

24140110197

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Martin Húska, generálny riaditeľ sekcie environmentálnych programov a projektov

na základe Rozhodnutia ministra životného prostredia Slovenskej republiky zo 6. júla 2012 č. 17/2012-1.6.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Čechynce
sídlo : Hlavná ul. Č. 112, 951 07 Čechynce
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : Vendelín Száraz
IČO : 00308315
DIČ : 2021252750
banka : Dexia Banka Nitra
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky (podľa spôsobu financovania projektu)
zálohové platby:¹ a)
b)
predfinancovanie:² a) 0816127004/5600
b)
refundácia:³ a) 0816126001/5600

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku* je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít projektu
- 2.2. V *Zmluve o poskytnutí NFP č. 033/4.1MP/2011* v znení neskorších dodatkov a rozhodnutí (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 2 Predmet a účel zmluvy mení bod 2.4. nasledovne:
 - *Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.12.2013.*
- 2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP*.
- 2.4. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

- 3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 19. JÚN 2013

Podpis:



Ing. Martin Húska
generálny riaditeľ sekcie
environmentálnych programov
a projektov

Za Prijímateľa v Čechyncoch, dňa: 20. JÚN 2013

Podpis:



Vendelín Száraz
starosta obce

Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

PREDMET PODPORY NFP

Aktualizované znenie v zmysle Dodatku č.1

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Zlepšenie systému separovaného zberu v obci Čechynce	
Kód ITMS	24140110197	
Operačný program	2410000 OP Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Kohézny fond	
Prioritná os	Prioritná os 4 – Odpadové hospodárstvo	
Operačný cieľ	4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Hospodárenie s domácim a priemyselným odpadom	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Nitra
Obec	Čechynce
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Nákupom techniky a osvetovou činnosťou rozšíriť a zlepšiť podmienky pre separovaný zber v obci.
Špecifický cieľ projektu 1	Informačnými aktivitami a osvetovou činnosťou dosiahnuť zintenzívnenie a rozšírenie separovaného zberu v obci.
Špecifický cieľ projektu 2	Kúpou techniky a informačnými činnosťami zvýšiť efektivnosť a kvalitu systému separovaného zberu.
Špecifický cieľ projektu 3	Realizáciou projektu dosiahnuť zavedenie separovania všetkých zložiek komunálneho odpadu podľa §39 zákona o odpadoch.
Špecifický cieľ projektu 4	Rozšírenie počtu separovaných zložiek o zložky komunálnych odpadov, ktoré sú obce povinné separovať podľa §39 zákona o dopadoch.
Špecifický cieľ projektu 5	Vybudovaním zberných miest a dvorov zabezpečiť naplnenie §39 zákona o odpadoch.
Špecifický cieľ projektu 6	Zavedením komplexného systému separovaného zberu zabezpečiť naplnenie §39 zákona o odpadoch.

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet uskutočnených informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	počet	0	2010	1	2013
	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	0	2010	1	2013
	Počet vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov	počet	0	2010	1	2013
	Počet zakúpených kontajnerov	počet	0	2010	397	2013
	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	0	2010	2	2013

Dopad	Množstvo vyseparovaných biologicky rozložiteľných komunálnych odpadov	t/rok	0	2010	26,40	2018
	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0	2010	32,70	2018
	Počet obyvateľov resp. subjektov zapojených do informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	počet	0	2010	1 040	2018

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet uskutočnených informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	počet	0,00	2010	1	2013
	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	0,00	2010	1	2013
	Počet vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov	počet	0,00	2010	1	2013
	Počet zakúpených kontajnerov	počet	0,00	2010	397	2013
	Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	0,00	2010	2	2013
Dopad	Množstvo vyseparovaných biologicky rozložiteľných komunálnych odpadov	t/rok	0,00	2010	26,40	2018
	Množstvo vyseparovaných komunálnych odpadov	t/rok	0,00	2010	32,70	2018
	Počet obyvateľov resp. subjektov zapojených do informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	počet	0,00	2010	1040	2018
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek	
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	A1 – Nákup techniky, náradia a materiálu pre zlepšenie systému separovaného zberu	Počet zakúpených kontajnerov	počet	397
		Počet vyseparovaných zložiek komunálnych odpadov	počet	1
		Počet zakúpených zberových vozidiel	počet	2
2	A2 – Zberný dvor separovaného komunálneho odpadu	Počet vybudovaných zberných miest a dvorov	počet	1
3	A3 – Osveta a informovanie o systéme separovaného zberu	Počet uskutočnených informačných aktivít zameraných na zvyšovanie osvedy a propagácie v oblasti separovaného zberu komunálnych odpadov	počet	1

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
A1 - Nákup techniky, náradia a materiálu pre zlepšenie systému separovaného zberu	11/2011	12/2013
A2 – Zberný dvor separovaného komunálneho odpadu	01/2011	12/2013
A3 – Osveta a informovanie o systéme separovaného zberu	01/2011	12/2013
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	09/2010	12/2013
Publicita a informovanosť	10/2010	12/2013

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
633004 Materiál, Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia, technika a náradia	50 122,80	0,00	50 122,80	A1 - Nákup techniky, náradia a materiálu pre zlepšenie systému separovaného zberu
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	201 142,13	0,00	201 142,13	A1 - Nákup techniky, náradia a materiálu pre zlepšenie systému separovaného zberu
714004 – Nákup nákladných vozidiel, ťahačov, prípojných vozidiel, dopravných pracovných strojov, traktorov	109 599,00	0,00	109 599,00	A1 - Nákup techniky, náradia a materiálu pre zlepšenie systému separovaného zberu
717001 Realizácia nových stavieb	166 687,79	0,00	166 687,79	A2 – Zberný dvor separovaného komunálneho odpadu
637003 Propagácia, reklama a inzercia	200,00	0,00	200,00	A3 – Osveta a informovanie o systéme separovaného zberu
637004 Všeobecné služby	200,00	0,00	200,00	Publicita a informovanosť
637005 Špeciálne služby	15 632,55	0,00	15 632,55	Riadenie projektu
CELKOVO	543 584,27	0,00	543 584,27	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	A1 - Nákup techniky, náradia a materiálu pre zlepšenie systému separovaného zberu	360 863,93	0,00	360 863,93
2	A2 - Zberný dvor separovaného komunálneho odpadu	166 687,79	0,00	166 687,79
3	A3 - Osveta a informovanie o systéme separovaného zberu	200,00	0,00	200,00
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	15 632,55	0,00	15 632,55
	Publicita a informovanosť	200,00	0,00	200,00
CELKOVO			0,00	543 584,27

